



310R
334

NOEI
BORGIGNON

DE

GUI BAROZAI,

Aiud queique ajutorion.



ATP
1006

BIBLIOTHEQUE
M. N.
LOUVRE
LA. 932

ÉVARTISSEMAN.

COME i feù de lai raice dè bon Barôzai,
je n'ai jamoi velu palai autre langaige
que stu de feù mon peire, & de feù mon
gran peire, ai qui Dei baille bone vie. C'ètqo
dè jan, san vanitai so-t-i di, qui aivein
de lai lôquance autan qu'Écharre de Dijon.
El étein l'honneur de lai ruè du Tillô,
voù se trôvoo de lote ran lai feigne fleur
du Patoï. Ma on di bé vrai: Çant an
banneire, çant an ceveire. Depeù que de
gró Monfieu, & de grande Dâime se son
venun éborgé dan le quatei, i me feù
éporçu que le Borguignon y é quemancé
ai faire lai quinquenelle. Mai fanne & més
anfan s'y gâtein de jor en jor, & j'ai
remarquai qu'on y bailloo, jeusque dan
l'écraigne, de tarbe sôflai ai Chaingenai.
Ene dé chôse encore qui m'é le pu dégôtai,
ç'a qu'el y é n'an pandan l'Aivan, ein
Dimainche au soir, bon jor bone euvre,
aidon qu'an chaufan mé graive je chantoo
Noei ture lure, devan mon feù, un laque-
drille d'un de cè Monfieu me vin rejannai
ai mai pote; & come ai savoo qu'aipré
l'éa je n'haïffoo ran tan que le jantais, el

(4)

u l'insòlance, po me bravaï, de me chantai
de tôte fai force un Noei an bon François,
qu'ai répèti tan & tan, qu'un de mè drôlai
le redifoo le landemain tò coramman. Qui
fut bèn èboüi, ce fu moi : Je ne fu potan
ni fô ni ètodi, je reviri le Noei de François
an Borguignon. C'â stu voû el á palai de
quate faison. Tò deu son dan ce livrò,
qu'on lès epiglògue, je baudi ai dire d'èspar,
le mène aussi frian que l'autre. Aivò tò
celai, come ai n'y é pa plaizi d'être tójor
dan lès áfre, moi qui voyoo que le Bor-
guignon n'étoo pu en feurtai dan lai ruë
du Tillò, que pechò ai pechò mai famille
s'y débaròfoo, & que moi moime j'y ètoo,
por ansin dire, an émillan péri, je me seû
ai lai parfin évizai de me veni recogné
dan le fin son de lai Roulôte, le pu loin
que j'ai pu du mauvois ar de lai moïson
de Monsieur Peti.

*C'â lai qu'è Fete, an mai raitore,
Dan mon humcur rémargótore,
J'ai rimai cè darrei Noei,
Que je plaice ici lè premei.
Lizé-lè, Jaque, Piarre, Antone,
Lai feustance en á belle & bone,
Bè de Prône, bè de Sarmon
Nè lé vaille pa dan le son.
Pandán qu'an Cheire un Curé braille.*

(5)

*Lès un dorme, lès autre bâille.
Ma po lé Noei que veci,
Ai n'ètene pa, Dieu merci ;
Vo peuvé tôte lai jonée
Chantai gaiman lo retonée,
Seur, tan que vo lé chanteré,
Que jamoi vo ne dormiré.*

Ai Dieu vo queman.





NOEI
T^À N^ÀNOVEA:

I. NOEI.

Su un Ar de Trompaite.

GRAN DEI, ribon ribene, ai fau qu'anfin
j'éclate,
Dusseï-je de l'éfor an chantan m'évalai.
Moi don lai voi n'à faite
Que po le flaijôlai,
Je vai fu lai trompaite
Ronflai.

An ce bènheureu jor si fetai dan le
monde,
De conai ton fain nom baille moi la vatu;
Fai que lai tarre & l'onde

An antande le bru,
Pandan qu'i me déboude
Po lu.

Ai note eide aujodeù bèn ai poin tû
dévaule,
L'Anfar contre le Cier aivô trô fai l'anvoïn,
Tai creiche, ton étaule,
Tai liteire de foin,
Recogne Fotépaule
Bé loïn.

Lé Maige du levan lo lugnôte braiquire,
Et voyan de tô loïn l'étoile s'épaumi,
D'aïbor ai devignire,
San tonai le taimi,
L'éprôche du Messire
Prômi.

Venun dan lai Judée ai n'ure poin de
ceffe :
Montré-no, crien-ti, vote Roi petignô,
Hérôde tô de glaice,
Quan el oüï ce mô,
Pissi dan fé gargaïffe
De pô.

Cepandan, po te meü baillé le tapeçarre,
Ai fi quance d'aivoï du respai po ton Nom,
I vorô bèn épare

Vouë geite le Pôpon,
Dizô t-i; ma tarare
Pon pon.

Ai cueüdô t'étraipai; sezan fan dire gaire,
D'eïn foundri d'ignôçan côpai le garguillô;
Ma pôse, tu t'évaire
An Egypte ai prôpô,
Si bé qu'ai ne pu faire
Son cô.

Haila, venô-tu don por amblai fai corone ?
Nainin, tu n'an veu pas ai lai pompe dé Roi;
Tu n'an veu qu'ai lai pone,
Qu'és épeigne, qu'au foi,
Et tu pran po ton trône
Lai Croi.

Tu ne vén pa charché le plaizi, lai hôbance,
Tu vén borgé ton San por laivai no défau.
Étrainge diférance,
J'aïvon fai tô le mau,
Tu fai lai pégnitance
Po no.

Ai té po no gairi bé coutai de cambôle,
Du repô que j'aïvon té traïvaï son le prei;
Té larme no confôle,
An mémoire dequeï
Ici tô rôsignôle
Noei.

II. NOËL.

Rigaudon de l'Opéra de Galatée.

VOte bontai,
 Gran Dei, vo fai don parre
 Note image su tarre,
 Po no réchetai ?
 Hélassé-moi !
 No peiché vos émeune
 Jéusque tu lai Croi ;
 Vo le faivé,
 Ce n'á pa po dé preune
 Si vo no sauvé.

Meu vauró, ce me fanne,
 Que jaimoi le sarpan
 N'eusse étraipai lai fanne
 De note peire Adam.
 Lai bonne aifaire po vote repó,
 Et po le notre aitó.

J'airein tójour
 Vicu dan l'ignôçance,
 San quezan de feignance,
 D'habi, ni d'aitor.
 Le vantro plein
 De figue, de grenade,
 De melon feucrin,
 Maulin mauló,

J'airein su l'harbe vade
 Fai le cutimbió.

Vo su queique nuaige
 Campai po no vaillé,
 Vos airein di, je gaige,
 No voyan gipaillé :
 An véritai velai de bonne jan,
 Ai vaille tró d'arjan.

Tôt ai rebor
 É bé tonai lai chance,
 Depeù lai mainigance
 Du maudi rambor.
 Taille, prôçai,
 Garre, peste, fameigne,
 Faguena, gouffai,
 Puce, coulin,
 Poüille, & d'autre varmeigne
 No fon peute fin.

Aussi dan lé mizeire
 Velan vos éprouvai,
 Vo n'aivé ran de peire
 Dan le monde tróvai,
 Que de vo faire homme tó come no,
 Por aivoi bé dé mau.

Dó le mailló
 Chargé de nos ófance,
 Tójour dan lé fôfrance
 Po desu le có.

Le chau, le froi,
 Vo traicaiſſe en viaige,
 Vo clancé de foi :
 Et le raigou
 De tó le cairiaige;
 C'á lai forche au bou.
 Dan no caibôche fôle;
 Diron-je que velai
 Le chemin de l'écôle
 Que vos aivé prin lai?
 Que vo peuvein, fan viré tót autor;
 No padonai d'aibor?

Nainin, le meû
 C'á de boiffé lai tête,
 Je faivon que vos éte
 Le Moitre du treû.
 J'érein bé mau,
 Et je n'airein fan dôte
 Pu gairi fan vo.
 Je gairiffon;
 Faut-i qu'on vo chipôte
 Dessu lai faïçon?
 Si meuri po lés homme
 Mailaide du gaulon,
 Qu'Adam fi de lai pomme,
 C'á parre le pu lon,
 Vo lo montré meû po lai vote aimor
 Qu'an prenan le pu cor.

III. NOEL.

Su l'Ar : Ma mère, mariez-moi.

GUillô, pran ton tamborin,
 Toi, pran tai fleûte, Rôbin.
 Au fon de cés instruman,
 Turelurelu, patapatapan;
 Au fon de cés instruman
 Je diron Noei gaiman.

C'éto lai môde autrefoi
 De loué le Roi de Roi,
 Au fon de cés instruman,
 Turelurelu, patapatapan;
 Au fon de cés instruman,
 Ai nos en fau faire autan.

Ce jor le Diale át ai cu,
 Randons-en graice ai Jéfu,
 Au fon de cés instruman,
 Turelurelu, patapatapan;
 Au fon de cés instruman,
 Faizon lai nique ai Satan.

L'Homme & Dei fon pu d'aicor
 Que lai fleûte & le tambor.
 Au fon de cés instruman,
 Turelurelu, patapatapan;

Au son de cés instruman,
Chanton, danfon, sautons-an.

I V. N O E I.

Su l'Ar : Votre jeu fait ici grand bruit.

DIALOGUE de Simon & de Lucá.

S I M O N.

S Ai-tu bé, Lucá, mon voisin,
Qu'ène còple de Chérubin
Tò mointenan vén de me dire,
Que Dei de no larmé tòché,
No dépoché ici son Messire,
Aïfin d'éfaïci no peiché ?

Ai m'on di qu'at ne venó pa
An Rôdômon, an Fierabra,
Armaï du feu de son tonare,
Don, quant ai le rôle dan l'ar,
Ai fai tramb lai lé quate quarre
Et le mitan de l'univar.

L U C A.

Ai feré don du moïn venun
An Roi qui n'a pa du coman,
Seùgu d'ène Cor dé pu belle,
Lu, de qui l'on é di çan foi,
Que sé pié son los escabelle
De lai tête des autre Roi.

S I M O N.

Naihin, ai n'a pa triomfap,

Ce n'a, dize-t-i, qu'eïn Anfan,
Frai toti dé flan de fai Meire,
San brizai pote, ni varó,
Come au travar d'ène vareire
Passe lai clatai du sôlô.

L U C A.

Ç'at eïn Anfan? me di-tu vrai?
Tan meü, velai tò note fai.
Tu fai bé, quant eïn anfan crie,
Que por an époïfé lé cri,
Ai ne fau qu'ène chaïterie,
Vou qu'un subld, vou qu'un trehi.

S I M O N.

Tu ven dire que je feron
Du Peti ce que je voron :
Je n'aïvon qu'ai parre coraige,
J'airon por eïn aléliä
Le Pairaidi, & son signaige;
N'a-ce pa bon marché, Luca?

L U C A.

Voüei, Simon, veci jeusteman
Lai Loi du Nôvea Testaman ;
Le Pôpon nos y traite an fraire,
Ai n'a fiôlan, ni rebor,
Aïdieu vanjance, aïdieu côlaire,
Ran po crainte, tò por aimor.



V. NOEL.

Su l'Ar : Pour vous voir un moment j'ai
passé par Essonne.

Autreman, su l'Ar des Lancelots,

A I lai Nativitai,
Chanton, je vo suplie;
Le Varbe ammaillôtai
Jeu'squ'ài no s'humilie,
Po no décharbôtai
Du codon qui no lie.

Ai lai Nativitai
Chanton, je vo suplie.
Éne Vierge é potai
Neu moi le Fru de vie;
Le Saint-Espri fi lai
Éne euvre bé futie.

Ai lai Nativitai
Chanton, je vo suplie.
Haila, quei pôvretai!
Lai Pucelle benie
N'u lai nèu po geitai
Qu'èin coin de borgerie!

Ai lai Nativitai

Chanton, je vo suplie.
Lé Dalô dé Citai
Ne l'écouchire mie,
N'espéran de celui
Ni maille, ni demie.

Ai lai Nativitai
Chanton, je vo suplie.
Le bon homme Jôzai,
D'ène meigne ébaubie,
Regadô san palai
Sai compagne transie.

Ai lai Nativitai
Chanton, je vo suplie.
D'Ainge émerillonai
Éne bande choisie
Vin le reconfortai
De fai mélancôlie.

Ai lai Nativitai
Chanton, je vo suplie.
L'Archange Gabriai
An rôbe craimoisie,
É Borgei fu criai :
Vené voi le Messie.

Ai lai Nativitai
Chanton, je vo suplie.
Tô cé bon Paltôquai

An fire chère lie,
 Juan dé tricôtai
 Dessu lo chailemie.



Ai lai Nativitai
 Chanton, je vo suplie.
 Chécun por étrenai
 Jésus, Jôfai, Mairie,
 Aivó dezô son brai
 Sai boujôte garnie.



Ai lai Nativitai
 Chanton, je vo suplie.
 Lé Borgeire ai trôtai
 Ne fure pa gambie :
 Tamar poti du lai
 De fai jeune torie.



Ai lai Nativitai
 Chanton, je vo suplie.
 Judi de son fillai
 Bailli deuz épatie,
 Et Suzanne ein paquei
 De chaissô de fai buie.



Ai lai Nativitai
 Chanton, je vo suplie.
 Troi Roi d'autre coutai
 Moitre an estrôlôgie,
 De l'Anfan nôvea nai
 Saivein lai profécie.

Ai lai Nativitai
 Chanton, je vo suplie.
 De l'étoile guidai,
 Tô troi de compagnie,
 Patire san menai
 Gran seute, ni meignie.



Ai lai Nativitai
 Chanton, je vo suplie.
 L'un prin soin d'épotai
 De lai myère candie,
 L'autre d'or éfeignai
 Éne bonne poignie.



Ai lai Nativitai
 Chanton, je vo suplie.
 Le tier pu macherai
 Qu'ein Roi d'Étiôpié,
 Prezanti po son plai
 De l'ançan d'Airaibie.



Ai lai Nativitai
 Chanton, je vo suplie.
 Aidon le beu tô gai
 Antoni sai patie,
 Et l'âne ein beá côplai
 Qui venô d'Arcadie.



Ai lai Nativitai
 Chanton, je vo suplie.

Le drôle au moi de Mai
 Coran po lé prairie,
 N'airó, je croi, pa fai
 Muzicle pu jôlie.



Ai lai Nativitai
 Chanton, je vo suplie.
 Lé Maige esfeurfantai
 D'éne té mélôdie,
 An panfire gâtai
 Lote çairimonie.



Ai lai Nativitai
 Chanton, je vo suplie.
 Jôzai plein de respai
 Di, Messieu, je vo prie;
 Escuzé, s'ai vo plai,
 Ç'at ein âne qui crie.
 Ai lai Nativitai
 Chanton, je vo suplie.

VI. NOEL.

Su l'Ar : Dans notre village.

A - Ce ici le Moitre
 De tô l'univar?
 Ai fau voi bé clar
 Po du premei cô requèunoitre
 Le Dei de Jaco
 Fai tô come no.

Sai bontai Pêmeune
 An masque no voi.
 Lé Gran queique foi
 An masque ai mèneu se promeune,
 Po devé le tam
 De cairemantran.



Ma tô po tô core
 Lé masque en feurtai,
 Ai son respectai
 Dan tô lé quatei qu'ai se fore;
 Au leù que Jêsu
 Seré mau reçu.



Lé Jui, cé fantasque,
 Cé maudi boreà,
 Su fai prôve péà
 Fraiperon fan respai du masque;
 Ma lé treite ein jor
 Airon lote tor.



An autre équipaige
 Ai le revoiron.
 Je lés anrandron
 Grincé lé dan de maule-raige;
 Et no, grace ai Dei,
 Je diron Noei.



VII. NOEL.

Su l'Ar : Sommes-nous pas trop heureux.

EIn jor lai hau Dei le Fi,
Anfin que po lai lucane
De tôte par ai luzane,
Su Nazarai s'éréti.
Ai vi lai Vierge Mairie,
Fillôte de quatôze an,
Frôche côme an lai prairie
Lai viôlaite au printam.

Lai Pucelle n'éto pa
De cé vivre qui vò beuille;
Elle boiffô lé deuz eüille,
Et ne marchô qu'an compa.
Prié, c'éfô fai besogne,
Elle en fezô son plaizi,
Et bailloo ai fai quelogne
Le réste de son loizi.

Dei le Fi se récodan
Qu'el aivô dessein de parre
Éne Meire fu lai tarre
Depeù lai cheùte d'Adam,
Trôvi lai Vierge si daigne
De li baillé dan le brei
Ai cheulai dan fai tetaigne,

Qu'ai jети son plom fu lei.

Échaufai de son aimer,
Su l'heure moime ai prôpôse
Ai Dei son peire lai chôse,
An l'y tenan ce discor :
Peire, i vai, si bon vo fanné,
Parre éne Meire ai mon grai,
Ç'a lai fille de Daimé Anne,
Mairion de Nazarai.

Le Peire lai deffu di :
Je feù d'aicor du mysteire,
Elle devarré tai Meire,
Le Saint-Espri son mairi.
Ai fanné qui sô pu faige
On ne peu le mairiai;
Vite don, po le messaige,
Fezon veni Gabriai.

Quand de tô le tu autam
L'Ainge u bé rampli fai tête,
Ai prin sés aile de fète
Et vòli come le van
Devé lai Vierge discrette
Qui priô devan son feù,
Dan lai chambre qu'ai Lorette
On montre ancor ajodeù.

Po lai fenêtre el antri,

Et peu de queique distance
 Ai li fi lai révérence,
 Car el éto bèn épri,
 Dei vo gar, mai chère aimie;
 Dit-i d'ène douce voi,
 Beni só le Fru de vie
 Que vos airé dan neu moi.

Mairie antandan celai
 Se trôbli tan, qu'an areire
 Elle an chezi fu sai cheire,
 Qui de foteügne éto lai.
 Elle grulle, elle tressuë,
 Rougi, blaimi, s'étodi;
 Anfin s'étan requennë,
 Prin coraige, & répondi :

De quei fru me palé vo?
 Je prêtan meuri pücelle,
 Vo me lai baillerein belle,
 Monsieu, si je vo croyó.
 Vo me senongé biffêtre
 Je seü prômise, el á vrai,
 Ma faiché que ç'a por être
 Sœur & non fanne ai Jôfai.

L'Ainge di : Je ne vén pa
 Ici vo contai dé faule,
 Tô se peu quan Dei s'an maule;
 Or ai s'an maule an ce cá.

N'ain

N'ain pô d'aucun mauvancombre;
 Laislé faire au Saint-Espri,
 L'anelôpe de son ombre
 Vo bôtè bèn ai l'aibri.

Ein example tô nôvea
 De lai Puffance divaigne
 Eclaire an vote Couzaigne
 Vote Couzaigne Izaibea.
 Vo saivé que tójor braime
 Elle passe cinquante an,
 Velai potan que lai Daimé
 A grosse d'ein bel anfan.

L'Ainge échevan ce própô;
 Mairie, étrainge morvaille!
 An concevi po l'oraille
 Le Fi de Dei tô d'un cô.
 Sés antraille fremiffire
 Du Varbe au dedan logé;
 Et dan troi moi quemancire
 Ai santi l'Anfan rogé.

S'ai ne se feusse évizai
 De veni, boiffan d'étaige,
 Se coeiffai de note imaigne,
 Je ferein tretó vezai.
 Chantons-an Noei, mé fraire,
 An mille & mille faïçon;

C

Faute de pôvoi meü faire,
Poyon du moïn an Chançon.

VIII. NOEL.

Su l'Ar : Peut-on voir dans notre Couvent.

HAi, mon Dei, quei tam mau-laidroïl
Que de noge és étoi
Quan vo no vené voi !
Le manteá de char huméne
Don vo vos éte couvar,
N'é que trô, po no fredéne,
Ici sôfar,
Parcé dé bruéne
D'eïn creuél hyvar.

Vo peuvein desü le velor,
Roi d'ène nôble Cor,
Vos éclôre au gran jor.
Contan de vote cabáne,
De vote brei varmôlu,
De vote beu, de vote áne,
Humble grelu,
Ni porpre, ni panne
Vo n'aivé velu.

Vo laiffé l'or & le brôcar,
Lai pompe, lé grans ar
É millor, é richar;

Vo lo laiffé lé déglíce,
Lé jèu, lé ri, les ébai;
Ma vo lo laiffé lo vice,
Lo lâchetai,
Tôte lo maglice,
Los igniquitai.

Cé vauran, cé potegügnon,
De treuffe, de pignon
S'échaufe le rognon.
Du fan du peuple ai s'angraiffe,
Por eu côle le bon vin;
Ai son tôjor ai lai chaisse
Su le voisin,
Et dan lo mêlaiffe
Peurisse ai lai fin.

Ambrenai de mille défau,
Treite, glôton, riban,
Fezen de contrá fau,
Je lé plain bé daivantaige
Que vo qui grillé de froi,
Qui sôfré de bon coraige
Lai faim, lai foi,
Qui, chargé d'ôtraige,
Meuré fu lai Croi.

Vos aivé de l'homme, el á vrai,
Le visaige, lé trai,
Lé pié, lé main, lé brai.

Come lu, pouffeire & çarre,
 Vo rôssé, mouché, craiché;
 Vote cœu si bon, si tarre,
 Po lu rôché,
 An é velu parre
 Tô hor le peiché.

Toi cheti rejeton d'Adam;
 Mire-toi, j'y confan,
 Dan té pleume de Pan,
 Rouge, vade, jaune & bleuë;
 Elle fanne ein arcancié;
 Au sôlô tu fai lai reuë,
 Ma quei pidié!
 Quan tu voi tai queuë
 D'ôbliai té pié!

Ai Noei tu fai ton bon jor;
 Ma rom-tu san retor
 Aivô té fôle amour?
 Nainin, lai char á côqueigne;
 Tu ressanne cé caiman
 Que no Lochevin conteigne
 Troi jor duran,
 Et peû qui reveigne
 Pu for que devan.

I X. NOEI.

Su l'Ar du Viëlu : Je suis la plus contente.

LE Curé de Pleumeire
 Dizô lai fleûte en main,
 Chanton, Borgei, Borgeire,
 J'airon Noei demain :
 Rôbeigne,
 Lubeigne,
 Bereigne,
 Ligei,
 Chanton tô Noei, Noei.

Jésu vén, camarade,
 Jésus de Nazarai;
 Faite po lu gambade
 Pandan que je dirai :
 Rôbeigne,
 Lubeigne,
 Bereigne,
 Ligei,
 Chanton tô Noei, Noei.

Si dan fai creiche ai, crie;
 Mau-vetu, mau-bué,
 Veci mai chailemie,
 Je n'airai qu'ai jué :
 Rôbeigne,

Lubeigne,
Bereigne,
Ligei,
Chanton tò Noei, Noei.

San failli d'ène nôte,
Tantò fu le baffon,
Tantò fu lai muzôte
Je mettrai lai chanfon :
Rôbeigne,
Lubeigne,
Bereigne,
Ligei,
Chanton tò Noei, Noei.

Je suble ein marle en caige
Po réjoüi l'Anfan,
Qui dan troi jor, je gaige,
Diré tò fuamman :
Rôbeigne,
Lubeigne,
Bereigne,
Ligei,
Chanton tò Noei, Noei.

Je n'ai gade d'éparre
Ai dire ai mès ozeá
Dé pairôle de quârre,
Maiquereá, coupau,
Rôbeigne,

Lubeigne,
Bereigne,
Ligei,
Chanton tò Noei, Noei.

Je veu qu'an mon Eglize
Depeù lai Sain Marin
Jeufqu'ai Noei l'on dize
Por Antienne au Lutrin :
Rôbeigne,
Lubeigne,
Bereigne,
Ligei,
Chanton tò Noei, Noei.

X. NOEI.

Su l'Ar : Quand le péril est agréable.

Sôverain Moitre du tonare,
Gran Dei, que vos ain fai d'un mô
Le Cier, lai Leügne, le Sôlò,
L'euvre san dôte á rare.

Que vos ain de mâle & femelle
Peuplai l'Ar, lai Tarre, lai Mar,
An si jor bâti l'Univar,
L'euvre sans dôte á belle.

Ma po rebôtte l'homme an gloire,
Que vo moime vos ain velu

Vo faire homme tò come lra ;
C'á bèn ène autre histoire.

On ne ferò dan vos annale
Tròvai de pròdige aussi gran,
Bè qu'on y tròve de sarpan,
Dès anesse qui pale.

Au prei d'ène. Meire pucelle
Don vos ète ici bà fori,
Adam de pouffeire préti
N'à qu'ène bagatelle.

Quei paciance ! ein Dei qui teusse,
Ein Varbe qui ne pale pa,
Ai qui l'on baïlle du papa,
Qu'on rechainge, qu'on breusse.

Haila ! combé de chanfenòte
Lai pòvre. Vierge vos é di,
Por au maillò vos andormi
Aipré voté papòte.

Aiyò lé petite marmaille
Ai siz an vo sòvené vo,
Quemañ vo juein au bouchan,
Vous ai lai cote-paille ?

Anfan vo prinre no foibleffe,
An Croi pu gran vos é sòfar :

Ancor po qui ? Po dé casar,
Dé narquoi, dé dròlaisse.

Po dé gripe, dé brelandaire,
Po dé machedru, dé truan,
Po dé hòquelle, dé vauran,
Dé raice de vipeire.

Compté no tretò, je vo prie,
Je gaige qu'an ein million
Vo n'an tròve pa troi de bon.
Lai belle Lôterie !

C'á pei qu'antan, le còeur m'an seigne,
Le monde au vice at échaiti,
Devein vo po lu tan pàti ?
Ai n'an étò pa daigne.

Ai sanne ai le voi si mauffaige
Que vo n'y sein venu jaimoi.
Vos y revarrein bè çan foi
San gaigné daivantaige.

XI. NOEL.

Su l'Ar : Réveillez-vous, belle endormie.

JE n'òblirai jaimoi le Pròne
Que devé Noei l'an passai,
Note Curé Messire Antone,
No si du Pròfète Elizai,

Ce fu, no dizô-t-i, mè fraire ;
Ein Prôfète, ma dé pu gran,
Çan miracle an éne heure ai faire
Né li coutein non pu que ran.

Lé ville an étein ébouïe,
Lé Prince li fezein lai cor,
Es éveugle ai baillô l'ouïe,
El airô fai voir clar ein for.

Au mon Carmai an grant aprouffe
Éne fanne ali le quéri ;
Vené, fit-elle, ai lai recouffe,
Mon prôve anfan vén de meuri.

Pai, couzé-vo, di le Prôfète,
Mon Clar le tireré de lai,
An li botan dessu lai tête
Mon bâton d'ormeá que velai.

Vote Clar gairirô pranture ;
Di lai fanne, ein peti bobo ;
Ma por éne paioille cure,
Vené, ce n'á pa trô de vo.

El y fu don, & dan lai chambre
Voù gizô le peti garçon,
Ai trôvi quel aivó lé mambre
Deijai pu froi que dé glaïçon.

Ai varulle aussitô lai pote,
Et peù montan dessu le lei,
S'y récrepissi de tei sote,
Qu'ai devin pu cor d'ein quatei.

Eüille conte eüille, paite ai paite,
Lôfre ai lôfre su le peti,
Pei su pei, sans autre recette,
Ai si si bé qu'ai l'échaufi.

D'aïbor l'anfan baaille, rebaille,
Clignôte, grimôle, s'étan,
Etarnuë, anfin se réveille,
Se leuve, & charche fai mamman.

Velai, dizô Messire Antone,
L'imaige du Varbe fai char.
Je vo vai, san beácô de pone
Montrai qu'ai n'á ran de si clar.

Le garcenô qui resuscite,
N'á-ce pa l'homme tô craiché,
Que Jésus-Chri po sê mérire
Sauve de lai mor du peiché ?

Le sain Prôfète qui dévaule
De lai cime de mon Carmai,
Ç'a Jésus qui vén dan l'étault
Du hau du céleste palai.

Tò jeuſte ai lai taille anfantaigne
 Élizai ſe rétreçiſſi ;
 Po no lai Majefſtai Divaigne ;
 Au moime éta ſe réboiſſi.

Or, paſſé quei fu Paulegreſſe
 De voi l'anfan révigôtai ?
 No qui recevon moime graice
 J'an devon bé tretô chantai.

Aidon po bôtte an train ſé fraire ;
 Note bon Curé, tan qu'ai pu,
 Le fin premei quemance ai braire,
 J'an fire têt autan que lu.

XII. NOEI.

Su l'Ar de Léandre.

JE ne fai vòu ç'à que j'ai li
 Éne coutume de no peire,
 Qui de Noei, ce m'at aivi,
 Reprezante bé le myſteire.
 Le cà venan têt ai prôpô
 Je vos an vai dire deu mô.

Quan po lé ruê on conduzó
 Ai lai pôtañce ein mizerable,
 Qui lai torche ai lai main fezó
 An cheminze aimande honorable,

Veci po le tiré de lai,
 Quei fu lai môde an ce tam lai,

Si por aivanture an chemin
 Éne fille aivô le coraige,
 Ambraiſſan le prôve còquin,
 D'an requeri le mairiaige ;
 Éne tei demande ai l'inſtair
 Du licô fauvô le brigant.

Tò de moime ſi le licô
 Étô por éne de cé fille,
 Qui tode ai los anfan le cò ;
 De pô de paſſai po gaudrille,
 Ein garçôn qui lai requérô
 An l'épouzant lai délivró.

Bone jan de vo moime, i croi ;
 Vos antandé lai pairaibôle ;
 Po lai forme ici tôte foi
 Je feral le Moire d'écôle,
 Et vo dirai lé ſi, lé cá,
 Come ſi vo n'antandein pa.

Cé jan don qu'on meune au gibai,
 Ç'a lai prôve nature lumène,
 An gran daingé po ſé méfai
 De meuri come éne villène,
 D'ène étrainge fote de mor,
 Qui tuô l'âme aivô le cor.

Dei le Peire aivô contre leïsi oq ior ?
 Prônonçai lai tarbe fantañcey, in ai fan ?
 D'ôfice le Diale aivô jei
 An Anfar plantai lai pôrance, in roq iè
 C'an éto fai fi Jêsu-Chri, ovis oïï ai
 Ne se feusse ôfar po mairi, et aïïardai

Por épouzai l'humanitai, in aïïardai
 Su tarre el é velu déçandre, in ai fan ?
 Je peuvon, grace ai fé bontai,
 No dire tô recon de pandre, in ai fan ?
 Chantons-an Noei bel & bé,
 L'airein fan lu chantai Salvé.

XIII. NOEI.

Su l'Ar : Si la cruelle se rit de moi.

D I A L Ô G U E.

Un Borgei. Sai Fanne. Lai Vierge.

L E B O R G E I.

FAnne, coraige,
 Le Diale á mor,
 Aipré l'oraige
 J'on lé béa jor.
 Dei pré d'ici repôze ammaillôtai
 Sur lai fretille,
 Lés Ainge ai force de chantai.

S'an égôzille,
 Tôten fremille.

L A I F A N N E.

C'à, mai gorgeire,
 Mon jazeran,
 Mai clarceleire,
 Mon goudô blan.
 Gai, mârchon gai, tôjor gai, n'ô pa pô
 Que je m'êrete,
 Je meur de voi. ce garcenô,
 Don no Prôfète
 Fon tan de fête.

L E B O R G E I.

Vé fai cabane
 Dreuffon no pa,
 Antan tu l'âne
 Qui fai hin ha ?
 Antron : Dei gar, bon jor moître Jôzai,
 Daime Mairie,
 Je venon po voi, s'ai vo plai,
 Le Fru de vie,
 Note Messie.

L A I F A N N E.

Su son vizaige
 Tô clar on li
 Que g'à l'ôvraige
 Du Saint-Espri.
 C'à po le feur un vrai Dei tô naquai,
 Vou fon fé gade ?
 On antre ché lu san còquai.

(40)
Poin d'haulebade,
De rebufade.

LE BORGEL.

C'â lai figure
Du Cier ôvar.
Pu de clôtüre,
Pu de rampar.
Je trôveiron fan fenai, fan raclai ;
Tôte ébanée
Lai pote de ce gran palai ;
Qui tan d'année
Fu condannée.

TÔ DEU ANS ANNE.

Vierge parfaite,
Je vos ôfron
Quate baivaite,
Deu culoron.
Je ne ferein faire que de prezan
De trois ôbôle,
C'â dan lé main dé Graipeignan
Que lé pistôle,
Lés écu rôle.

LAI VIERGE.

Côple benie,
Le Saint Anfan
Vo remercie,
El á contan.
Ce n'â ni l'or, ni l'arjan ; croyé moi ;
Qui l'êfriande,
Ein grain de moutade de foi ;

(41)
Velai l'ôfrande
Qu'ai vo demande.

XIV. NOEL.

Po lai convarfion de Blaizôte & de Gui
son aimin, faite vé ce sain tam.

Su l'Ar : Quitté ta Mufette.

VÉ Noei, Blaizôte,
Jaidi fi jôliôte,
Vé Noei, Blaizôte,
Come tô chainge anfin.
Véille & cassée,
Bé confesse,
Prin lai pansée
Por ein maitin
De rompre aivô Gui son aimin.

Quitton, li fit-elle,
Le monde & sai sequelle,
Quitton, li fit-elle,
Le monde san retor ;
Le fru de vie,
Né de Mairie,
Nos y convie
Ai ce sain jor,
El á tan qu'ai só le pu for.

Devé lu, j'anraige,

Véille ; peute & mauffaige,
 Devé lu j'andraige
 De me tonai si tar.
 J'ai tor san dôte,
 Toi feul n tôte
 Lai meire-gôte,
 Lu po-fai par
 N'airé mazeù ran que le mar.

Quant i me récode
 De no di, de no bode,
 Quant i me récode
 De note trigori ;
 J'an ai tan d'onte,
 Que je m'éponte
 D'an randre conte ;
 Faut-i meuri
 L'âme noire & lé cheveu gri,

Duran tan d'année
 Que tu m'é goavannée ;
 Duran tan d'année,
 Combé j'on fai lé fôl
 An caichenôte,
 Que de pincôte !
 Que d'aimorôte !
 Ha ç'an à trô,
 J'on de quoi gemi note fô.

Au pié de lai Creiche,

Pletron ; laivon no teiche
 Au pié de lai Creiche,
 Prion le Saint Anfan,
 Le cœur san fointe,
 Parcé de pointe,
 Lé deu main jointe
 Prion le tan,
 Que de noir ai no rande blan.

J'ai queique retaille
 Qu'ai fai que je l'y baille,
 J'ai queique retaille
 Prôpe ai l'ammaillôtai.
 J'ai po fai Meire
 Queique jateire,
 Queique braisfeire ;
 Et po Jôzai
 Ton bonô qui m'a demeurai.

Toi qui fai dé rime,
 Que lai Roulôte estime,
 Toi qui fai dé rime,
 ôtre li dé chanfon,
 Su lai pavâne,
 Su lai bôcâne,
 Son heu, son âne
 An danferon,
 Lu dormiré petêtre au fon.

Ai vèn ai note eide,

Prôfiton du remède,
 Ai vén ai note eide,
 Aimin fauve qui peu.
 Mé jor s'anvôle,
 Le tam s'écôle,
 Songe ai ton rôle,
 Et que tô den
 Je fon fu le moime lizeu.

Gui, don le cœur tarre
 Ne peuvó se déparre,
 Gui, don le cœur tarre
 Tenoo ancor au glu;
 Anfin fignelle,
 Su le môdelle
 De fai donzelle,
 Po fon salu,
 Fi de nécessitai vatu.

An réjouissance
 D'ène tei repantance,
 An réjouissance
 Louïon le Fi de Dei.
 C'a lai droiture,
 Po moi je jure,
 Et je rejure
 Mon grain de sei,
 Que j'an dirai tôjor Noei.

 LE NOEI DÉ PRINCE.

XV. NOEI.

Su l'Ar : Lère la, lère lan lère.

VEci l'Aivan, chanton Noei,
 An ce fain tam le Fi de Dei
 Sor po no d'ène Vierge Meire,
 Leire la, leire lanleire,
 Leire la,
 Leire lan la.

Dè Sôverain de Chretiantai,
 Pu dé troi quar sé fon hôrai,
 Po l'alai voi dan fai chaumeire.
 Leire la, &c.

Seùgu d'ène épluante Cor,
 Louï Quatóze antre d'aïbor,
 Tôjor bé var por ein gran-peïre.
 Leire la, &c.

Le Roi d'Espaigne, graveman,
 Beni le Nôvea Testaman,
 Et ran grace au Cier du mysteïre.
 Leire la, &c.

Le Savoyar an bon François,
 Redôble sés acte de foi,

Ma de foi qui n'a pu ligeire.
Leire la, &c.

Jésu grulle, ai li fau du feu;
L'Amperçu fôsse de son meu,
Et ne fai que de lai femeire.

Leire la, &c.

Guillaume ven qui fôsse aussi,
Et qui cueûde, quoique pouffi,
Qu'ai feré claire lai fouleire.

Leire la, &c.

Bé tó por y chautai lo doi,
Danoi, Poulacre, Seuédoi,
Quitteron, dit-i, lo taiteire.

Leire la, &c.

Ai meune aivô lu polai main
Lés Hôlandoi fé bon aimin,
Qui fornisse au feu lai maiteire.

Leire la, &c.

Son bé fraire le Roi Jacô
Crie ai Jésus: Méfié vo
De ce jeu de gibeceire.

Leire la, &c.

Jésu répon: Vai, ne crain pa,
Guillaume dedan miés Eta,

Ne feré jaimoin de pouffeire,
Leire la, &c.

Que dire, ici de Brandebor?
Çat ein Roi qui bé jeune ancor
N'a pa pro d'être ai lai lizeire.

Leire la, &c.

Je ne scerò dire non pu
Ce que Mòyance é résolu,
Cologne, Traive, ni Baiveire.

Leire la, &c.

Ma je sai bé qu'au Potugoi
Jésu diré: *Piarre, croi moi,*
Au foreá laisse tai taiteire.

Leire la, &c.

Génoi, Flôrantin, Pantalón,
Vorein bé, plian le génon,
Ne pa déplié lai banneire.

Leire la, &c.

Lé Suisse grossiron le train
De queicun de Prince an chemin,
Qui poiré lai dépanse anteire.

Leire la, &c.

Cléman onze é pié du Pôpon,
Por ôbteni lai poi, dit-on,

Se feré potai dan fai cheire.
Leire la, &c.



Ma j'ai bé pô que tô fâché,
Po no pugni de no peiché,
L'Anfan ne réponde au Sain-Peire.
Leire la, &c.

XIV. NOEL.

PRIÈRE PO LAI POL.

Su l'Ar, De Jean de Vert.

A Ujodeù que Noei devró
Régaudi no corée,
Haila lai poi lon tam po no
A pranture antarée.
L'Empire at armai jensqu'è dan,
Ç'a pei que ce n'èto du tam
De Jan dé Var, de Jan de Var,
De Jan de Var, de Jan de Var.



Porquei diantre anin rélemai
Le feu dessu lai tarre?
Lé jan son bén anvairimai
De no rebôte en garre.
Ne porron-je come autrefoi,
Au bó de Vincène revoi
Cé Jan de Var? cé Jan de Var?
Cé Jan de Var? cé Jan de Var?

Vou

Vou baillé-no, beá fire Dei;
Lai Poi tan demandée,
Vou dan no côfre ai plein penei;
De l'or tô dés andée.
Ai nos an fau dé benáton
Po détrure lé rejeton
De Jan de Var, de Jan de Var,
De Jan de Var, de Jan de Var.



Lé Maige vo fire prezan
D'ançan, d'or & de myére.
Je n'aivon pa bezoin d'ançan,
Louii n'an manque guére;
Lai myére ambanme lé chanci,
Je lai laisson bé velantei
Ai Jan de Var, ai Jan de Var,
Ai Jan de Var, ai Jan de Var.



Po l'or, ai feró de faizon;
Que n'on-je queique Maige,
Qui nos an épote ai foizon,
J'an ferein bon uzaige;
Je ne no trôverein pa cor;
Je ne maudirein pa si for
Lé Jan de Var, lé Jan de Var;
Lé Jan de Var, lé Jan de Var.



El á vrai, gran Dei, j'estimon
Que l'Aigle airé du peire.
Victor, Cateigna, Vaudémon;

E

(50)

Son troi brave rapeire.
Villeroi pouffan son bidai,
Feré bé dé Reitre vredai
Vé Jan de Var, vé Jan de Var,
Vé Jan de Var, vé Jan de Var.

Ma lai garre ne fu jaimoi,
Seigneur, ein bon refuge.
Du tombeá rémené lai Poi,
Forrés-y le graibuge.
Qu'el y só si bén épôti
Qu'ai n'an peusse non pu foti
Que Jan de Var, que Jan de Var,
Que Jan de Var, que Jan de Var.

F I N.



N O E I
COMPOSÁI L'AN M.DCC.
An lai ruë du Tillô.

I. N O E I.

Su l'Ar, Robin ture-lure.

A N l'honneur du Fi de Dei,
Qui récheti lai naiture,
Ai ce fain jor de Noei,
Ture-lure,
Chanton, maugrai lai froidure,
Noei ture-lure-lure.

D'ène Creiche ai fi son brei,
Son palai d'ène mazure,
D'ein glô de paille son lei,
Ture-lure,

E 2

D'ein chifon fai couvature ;
Noei ture-lure-lure.

Ai n'aivô feù ni farman
Po réchaufai fai charnure ;
Lai bize & lé quatre van,
Ture-lure,
Li sôsein des anjaulure,
Noei ture-lure-lure.

Lé mau qu'el é supotai
On savvai lai créature ;
C'á ce qui no fai chantai,
Ture-lure,
Jan dessaron no çainture ;
Noei ture-lure-lure.

Alon gai, fauton, danson ;
An çan joyeuse pôsture ;
Por élongé lai chanfon,
Ture-lure,
Émasson dé rime an ure ;
Noei ture-lure-lure.

L'ar en á bé jôlai ;
Tô lé lanturlu-lanture ;
Lé flon-flon, lé triôlai,
Ture-lure,
Jaimoi n'on vaillu pranture,
Noei ture-lure-lure.

I cueùde po le çartain
Que non fan queique brôdure ;
De Vizai le moi prêchain,
Ture-lure,
Féré hôtre an son Marcure
Noei ture-lure-lure.

Lai Caidémie en respai,
Nonôstan l'impôlissure,
Ai lai faveur du seujai,
Ture-lure,
N'i feré poin de raiture,
Noei ture-lure-lure.

Si ce canticle peuvô
Se faire au Louvre ôvatnre,
Le Roi lui moime aussitô,
Ture-lure,
Antonnerô, je m'effire,
Noei ture-lure-lure.

Felipe son peti-Fi
Tarré por ein bon augure
Qu'on dize an tô lé Paï,
Ture-lure,
Vou rôleré fai voiture,
Noei ture-lure-lure.

Ici le pu vieu penar ;
S'ai n'é l'oraille trô dure ;

Trepille come ein lezar,
Ture-lure,
Dó qu'el antan qu'on marmure
Noei ture-lure-lure.

Lé Carme, lé Jaicôpin,
Le Refuge, lés Orfure,
Lé Châtreu, lé Capucin,
Ture-lure,
Chante dedan lo clôtüre
Noei ture-lure-lure.

Ma chantai du bou dé dan;
C'a ne chantai qu'an painture.
Ai fau qu'ancor au dedan,
Ture-lure,
Le cœur chante san fointure
Noei ture-lure-lure.

Aivan que je trépasséin
Prion Dei qu'ai no récure;
Aifin qu'ein jor je peufféin,
Ture-lure,
Lai hau chantai de mezure;
Noei ture-lure-lure.



 II. NOEI.

Su l'Ar : Du grand Saucour,

MAn Dieu, que d'anvie
Je pote ai ce Borgei,
Que le Fru de vie
Ché lu vi le premei.
Lés Ainge lo baillire
Le bal tô po ran,
Et l'Anfan
Qu'ai saluire,
Fi bon vizaige ai lo moigre prezan.

On peu, san qu'on raille,
Dire come el á vrai,
Le tam dé morvaille,
Que ce fu cetu-lai.
Su lé mon, su lé plène;
Vôlein Chérubin,
Sérafín
Ai lai dôzène,
Ma mointenan ai crainde le ferin.

De bonne foteùgne
Si le benoît Jésu
Eusse autan de leùgne
Vicu qu'el airó pu,
Du Judain lai riveire

Neusse pa tōjor
 Su fé bor,
 Vu lai lemeire
 Que l'Ouche airò vu petètre ai son tor,

Qu'ici dan lé ruè,
 Quant el airò passai,
 De jan ai fai vuè
 Se ferein émassai.
 De l'euille & de l'oraille
 On l'airò suivi
 Tô ravi.
 Su lé muraille
 Le gró Cancoïn fan pô airò graivi,

Chécun du Messie
 Se feró pain briò;
 On ne voiró mie
 Dé prôçai d'Aubriò.
 Pu de morcei de fille,
 Ni pu de brelar,
 De boucan;
 És equéville
 On champeró lé mouche & lé ruban,

Au fon de nos âme
 Réchaufai lai vatú,
 Émoti lé flâme
 De l'aimor défandu;
 Ce feró note ôvraige,

Et l'on n'airò poin
 D'autre soïn
 Que d'être faige :
 Mai foi lai ville an airò gran bezoin.

III. NOEL.

Su l'Ar : Bannissons la mélancolie.

VO trôqué le séjor dès Ainge,
 Anpor quoi? Q'at anpor éne grainge;
 Le trôc at étrainge.
 Vos étein si bèn ai vote aize.
 On n'a pa ché no,
 Beá Dei, ne vo déplaize,
 Aussi bé qu'on á ché vo.

Contre vo, troi faus escôgrife,
 Troi facar, Pilate, Anne & Caïse
 Égufe lo grife.
 Peut-on voi, sans an être greigne,
 Qu'eïn aignéá si dou
 Ignôçamman s'an veigne
 Bôtre ai lai gorge du lou?

J'aivon fai dé faute si lode;
 Et potan vote miséricode
 Su no se déhode.
 Lai bontai don vote âme á plène;
 Ne reparme pa

Jeusqu'au san de vo vène,
Et le tô po dés ingra.

I V. N O E I.

Su l'Ar : Tranquilles cœurs.

L Or que po no révigôtai,
Jésu prin naissance su tarre,
Dite me voai, anfan gâtai,
An quei leû ç'à qu'ai lai vin parre?
Cé ne fu pa dezô ein suparbe lambri,
Ce fu dan ein taudi.

Le pôvre geite que c'éto;
Deu bête y éborgein ai pone.
L'ène de longue oraïlle aivó,
Et l'autre aivó de longue cone.
Velai le bel androi vou s'a venun plantai
Sai daigne Majestai.

Ène piarre fu son couffin,
Ein hôtea de foin son ouïate;
Tô dogne que sé mambre étein,
Ène Creiche fu sai couchaite.
Aivó-t-i come vo, Quiétiste nôvea,
Tan de foin de sai peá?

Né po lai Croi, né po sôfri,
El y meur en poyan no daite;

Vos autre meuré san meuri
Antre lé brai de vo parfaite :
Lu por se ranfraichi n'é que du chicôtin,
Vo que du Cham-Batin.

V. N O E I.

Su l'Ar, de Joconde.

A Dam nos aivó macherai,
J'aivein l'âme si noire,
Qui n'étein pa daigne d'antrai
Dan lai moizon de gloire.
Je reffamblein, anfan maudi,
Ai dé groin d'écrainmore;
Ma, graice ai Jésus, no vequi
Tretô nai come ein vore.

Ç'a vote mor, beá sire Dei,
Qui met l'homme ai l'effôre;
Aussi tôjor devé Noei,
Je pleure ai grosse gôte,
Quant i songe, ai taule éffetai,
An maingean de lai foisse,
Qu'ène pome vos é coutai
Moïnte poire d'angoisse.

Pandan lai froidure an ein coin
De grainge délaibrée,
Vo no vené voi fu du foin;

Dieu, quei branne d'antrée!
 An Croi le dô tô déchiré,
 Le fron bodai d'orie,
 Antre deu brigan vo meuré;
 Quei branne de sotie!

VI. NOEL.

Ouverture de Bellérophon.

L Ucifar
 N'a pa si gran clar
 Qu'on panferoo;
 El á si bête qu'ai croyoo
 Que Dei varoo
 An gran éproo,
 Qu'ai poteroo
 Et l'or & lai soo,
 Que le moindre roo
 Qui vireroo
 Su fé lochefroo
 Seró dé geleignôte de boo.
 De tô loin qu'ai vi Baltazar,
 Melkior, Gaspar,
 Épotai lo prezan
 É genon d'un chetit Anfan,
 Qui grulló, qui claquó dé dan;
 Ai se môqui de lor,
 Dizan: Velai de gran butor;
 Ein garcenô

San

San baibilló;
 Un hairai de gredin
 É bé lai meigne d'un Daufin.
 Ma quan Dei lassai de se caiché;
 S'ambrui de próché;
 Que sur le mon Talbor en l'ar,
 Ai reluzi come ein quelar;
 Qu'ai redreussi lé billar,
 Fi voi lés éveugle clar.
 Le Diale
 Émorvaillai
 De tô celui,
 Santi que son cá éto sale;
 Et vite au fin son d'Anfar
 Cori, san dire mô, se meussai tô camar.

VII. NOEL.

Su l'Ar: Oui, je vous dis & vous répète
 que Mariane, &c.

G Ran Dei, qu'ai bon droi je réclame;
 Qui vené récore ici l'âme
 De vote prôve sarviteur;
 Dévaulan su tarre an parsonne;
 Vo me faite bé de l'honneur,
 Et vo prené bé de lai pone.

Si du Cier vo quitté le seuille
 Po moi, qui ne seù ai vos euille

E

Ran qu'ein méchan pouille-revi,
 El à jèuste que je m'èquite,
 Et qu'ein jor an vote logi
 Je vo rande vote vizite.

V III. NOEL.

Su l'Ar : Si le destin te condamné à
 l'absence, &c.

VOizin, ç'à fai,
 Lé troi Messe son dite;
 Deuz heùre on senai,
 Le boudin é couïte,
 L'andouïlle à prôte, alon déjeunai.
 Si lai loi Judaïcle
 Défan le lar come hérétique,
 Ce n'a pa de moime an Chretienai.
 Maingeon du por frai,
 Maingeon, j'airon bru,
 D'être pu bon Catôlicle
 Pu
 Je seron frian de gorai.



I X. NOEL.

*Imitai de cé pairôle François de Monsieu
 un tei.*

L'Etè nous vantoit l'or de ses riches mois-
 sons,
 Le gai Printems de ses fletirs la nuance,
 L'Automne de ses fruits étaloit l'abondance,
 L'Hyver, hélas! n'avoit que des glaçons.
 Mais cette saison cruelle,
 Puisqu'un Dieu naît aujourd'hui,
 Va devenir pour nous des saisons la plus
 belle :
 Etè, Printems, Automne, cédez-lui.

A N B O R G U I G N O N.

*Su l'Ar du gran Balet du Roi, Ami, voici
 comme je, &c.*

L'Étai tô couvar de l'or de sé jaivelle
 S'èstime lai pu belle
 Antre lé quatre saison;
 L'Étai n'é pa raison :
 Le Printam var & gai
 Cueùde, an vatù dé fleur du moi de Mai,
 Être pu beà que l'Étai.
 L'Autonne s'imagine

Que ran n'a tei que se veigne :
 Ma l'Hyvar
 Sôtén, maugrai sai noge & se broüillar ;
 Qu'ètan lai saizon de lai Nativital,
 Su lu, po lai beàtai,
 Le Printam, l'Étai, ni l'Autonne ;
 Mazeu ne porron l'ampotai.

X. NOËL.

Su l'Ar : A la venue de Noël.

VÉ Jêsu, tò tan que je son,
 An l'écòle alon jeune & vieu ;
 Ai vén pò premeire leçon
 No montrai lai Croi-de-pa-Dieu.

Dedan son étaule èssemblai
 J'étudiron note Crédo.
 L'âne que je trôveron lai,
 A pôssible âne moïn que no :

Le bon Jêsu nos instruré,
 J'airon dés example, ai fau voi ;
 Ma, loin de le feügre, i crain hé
 Que je n'alein tò de guingoï.

Lai cave serè le fantei
 Qu'anfilleron pu dé den tier ;
 Ancor si j'alein au grenei,

Ce serò le chemin du Cier.

Étudiron-je don tójour,
 San que j'éprenein jaimoi ran ?
 Celui san l'écòle pu to
 D'Aneire que de Betléan.

Po le moïn ne ressamblon pa
 É Jui, cés écôlié mauidi.
 Ce fu dé treite, dés ingra,
 Ai lote moitre Jêsu-Chri.

Ai li fire au vrai ce qu'on voi
 Qu'an figure son cés anfan,
 Qu'on no depain baïllan le foi
 Dan lai classe ai lote Réjan.

Ai ne tenó qu'au Fi de Dei,
 Varge an main de se revainché.
 N'étrilli-t-i pa lé morcei,
 Qui fezein du temple ein marché ?

Ancor qu'ai foite bén anvi,
 Regadon se varge an respai ;
 Le vingnaigre qu'on li sarvi
 Li sar petètre ai lé trampai.

X I. N O E I.

Su l'Ar : Du Poulaiier de Pontoise.

L Or qu'an lai faizon qu'ai jaule,
 Au monde Jefu-Chri vin,
 L'âne & le beu l'échaufin
 De lo sôte dan l'étaule,
 Que d'âne & de beu je fai;
 Dan ce Royaume de Gaule,
 Que d'âne & de beu je fai,
 Qui n'an airein pa tan fai?

On di que cé pôvre bête
 N'ure pa vu le Pôpon,
 Qu'elle se mire ai genon
 Humbleman boiffan lai tête,
 Que d'âne & de beu je fai,
 Qui po tô se fon dé fête,
 Que d'âne & de beu je fai,
 Qui n'an airein pa tan fai?

Ma le pu beâ de l'histoire,
 Ce fu que l'âne & le beu,
 Anfin paiffire tô deu
 Lai neû fan maingé ni boire.
 Que d'âne & de beu je fai,
 Couvar de pane & de moire,
 Que d'âne & de beu je fai,
 Qui n'an airein pa tan fai?

X I I. N O E I.

Su l'Ar : Pierre Bagnolet, &c.

T ô lés an quan Noei s'éprôche,
 Saigneur, i pansé an vo bontai;
 Ma si le sôveni m'an tôche,
 Ai fau vo dire an véritai,
 D'autre coutai, d'autre coutai;
 Qu'an moime tam ai me reprôche
 L'odon de no méchancerai.

Vo fire l'home ai vote imaije,
 Vo le mire an ein Pairaidi;
 Dan ce leû, s'ai feusse étai saige,
 Ai l'aïse ai peuvé s'ébaudi;
 Ma l'étodi, ma l'étodi,
 Y fi bê tô fi beâ manaige,
 Qu'an se padan ai no padi.

Por trô se fié le bonhome
 Ai lai compagne de son lei,
 Saï gueule d'ein morcéâ de pome,
 Ampoizeni le monde antei.
 Le pautenei, le pautenei,
 An celui no montre bê come
 Ce n'éto ran qu'ein vrai fannei.

San vote cher Fi nos airein-je

Pu relevei d'ein tei fargô ?
 Que je vo devon de louaingé
 D'aivoi fai po no ce gran cô !
 N'â-ce pa trô ? n'â-ce pa trô ?
 Si lai méfaiture at étrainge,
 Le remeide l'â ben aîtô.

☀
 Cepandan aipré ce sarvice
 Le monde â tô come el éto.
 Ce n'â tô pô tô qu'injeustice;
 Lé peti son maingé dé grô.
 Le pu devo, le pu devo
 Forre son porpoin de malice,
 Le motei san tôjor lés au.

☀
 Renevei, Gaibelou no rongé;
 Qui n'on soïn que d'ampli lo fai,
 Je son lo moïsson, lo venonge;
 Que far, quant ai nos on feuçai,
 De lé préssai ? de lé préssai ?
 Êne gôre de tan d'éplonge
 Retunbe-t-elle an no gouffai ?

☀
 Traïson régne san vargogne;
 Loyautai n'ê ni feù ni leu.
 Blaize â reuffien, Piarre at ivrogne;
 Alizon passe dan le jeu
 Tôte lai neù, tôte lai neù;
 Et l'on trôve dan lai Bregogne
 Dé Boivan femelle aujodeu.

Pandan l'Aivan poin de retraite;
 Ni pandan lai moigre saizon;
 Si tô que lai patie â faite
 On laisse lai Peire Simon,
 El â trô lon, el â trô lon;
 Moin dure êne heure de Bassette
 Qu'êne mignute de Sarmon.

☀
 Lés âme é bone euvre son mote;
 On laisse le Cier an dézar.
 Un peccavi de bone fote
 Basterô po le randre ôvar.
 Le tam se par, le tam se par.
 El at aisé d'ôvri lai pote,
 On ne veu pa tónai lai clar.

☀
 Gran Dei, si, come i le désire;
 J'antre ein jor an vote Cheiteá,
 Je n'y voirai qu'or & parfure,
 Riche taipi, riche treiteá,
 Ran que de beá, ran que de beá;
 Ma parmetté-moi de vo dire
 Que vos airé trô d'escaibeá.



XIII. NOEI.

Su l'Ar : Nos Pélerines, &c.

J'Ésu vén, trezelon sai fête,
Po no de sai Creiche ai s'éprète
Ai combattre troi fausse bête,
Le Monde, lai Char, & Satan.
Je n'airèin pu lo faire tête,
Ai no menein tambor baitan.

Ai fraipein d'estôc & de taille;
Ma Jésu qui po no chamaille,
Aujodeù tei senau lo baille
Qu'el an on tò troi le virò.
San fué darré lés oraille.
Le Pôpon triomfe au maillò.

Fête-Dei, lai détraipe á belle.
Velai lés Ainge ai tire-d'aile
Qui core an contai lai nôvelle
Po lés écraigne d'ailantor.
Lés un chante lai Perronnelle,
Et lés autre feune du cor.

Laborei, Borgei, paule-maule;
Se frogne d'aize lés épaule;
Mashuan, qu'ai vante, qu'ai graule;
Poin de fôci, poin de quezan,

Tretò von gai dedan l'éraule
Faire au Petignò lo prezan.

Tei le còvre de sai jaicôte;
Tei por échaufai lai chambrôte
Pote aivò lu dés elemôte,
Dè cheneveuille, dés arseá.
C'èto lai dé prezan d'annòte,
Jan veci qui fure pu beá.

Lé Maige, fu lo dremadaire;
Potire ai l'Anfan débonaire
Or, Ançan, Myére, po li plaire.
Que de jan tò po tò je voi,
Qui, fan demandai tan d'áfaire,
Serein contan d'ène dé troi.

F I N.



S E Û T E
D É N O E I
De lai Roulôte & du Tillô.

I. N O E I.

Su l' Ar : Il étoit une Brunette, qui tant
belle étoit.

V Eci le fain tam, mé fraire,
Que le bon Jéfu,
Au monde vin po l'aifaire
De note salu,
De note salu, mé fraire,
De note salu.

Ai veli, come nos autre,
Aivoi le né fai,
Lé main anfin que lé notre
Au bou de fé brai.

Ancor qu'ai feusse le moitre
De grandi d'aïbor,

(73)
Ai se contanti de croire
Tò lé jor d'eïn jor. *bis.*

Bé tò potan le mysteire
Soti du caichô;
Qu'airô sarvi lai lemeire
Dezò le tendô? *bis.*

Anvié po nos instrure,
Ai n'u pa dôze an,
Qu'ai commanci l'ôvature
Dan Jérufalan. *bis.*

Ç'a lai qu'ai sôteni taize
Devan lés espar,
Qui ne montire pa fraize
Ai ce jeune Clar. *bis.*

Son peire & sai meire fure
Éboüi de voi,
Qu'ai faivó lés Ecriture
Su le bou du doi. *bis.*

Ma quan de son grant ôvraige
Le tam fu venu,
Son nom, é ville, é villaige,
Fi-bén autre bru. *bis.*

Jan, le premei pot-anfaigne
De lai véritai,

Ai G

Dizò : Je ne feù pa daigne
De le débôtai.

Ai fai pairôle benie
Lé van se couzein,
Lé for aivein bone ouïe,
Lé muô jazein.

Lé Diale an l'eá s'an alire
Faire le plonjon,
Lé cu-de-jaité marchire
Droi come dé jon.

Tei manqué de luminaire,
Qui vi le Sôlô;
Lé mor champain lo suaire,
Sotan de lo crô.

Su lai mar, bé que ce feusse
Ein tarbe daingé,
Ai chemini fan qu'el ensse
Pô de se gaugé.

Aivô deu simple mouteule,
Cin livre de pain,
Ai fôli cin mille gueule
Qui meurein de faim.

Ein bel androi de fai vie,
Ç'a qu'ai taule ein jor,

Ai chaingi l'eá de brechie
An vin de Mador.

Ma le pu gran de sarvice
Seró que Jésus
Ène bone foi chaingisse
No vice an vatu.

Aidon, Dei fai quei fanfarre
Dan le monde antei,
Le Cier anfanne lai Tarre,
Tô diron Noei.

I I. NOEL.

Su l'Ar : Toute la nuit je rode.

A Ujodeù de pu belle,
Aimin, requemançon
No chanfon;
Ène Meire Pucelle
Ai tei jor écouchi
D'cin Fi
Conçu du Saint-Esprî.

N'étan que fiancée,
Deijai rogeó l'Anfan
Dan sé flan;
Jôzai u lai poussée,
Et se graitan le fron,

Aidon
Velô tiré de lon.

L'Ainge, aasin qu'ai repôse;
U foïn de li contai
Tô le fai;
Jôzai prin bé lai chôse,
Lai tenan ai faveur,
Honneur,
De lai par du Saigneur.

Quei gloire je vo prie,
N'éto-ce pa po lu
Que Jêsu,
Jêsu le Fru de vie,
Le Varbe qui d'eïn mô
Fi tô,
Devinssie son vaulô?

Velai de notre Moitre.
Quei fu l'humilitai,
Lai bontai;
No loin de requeûnoitre.
Sai pone, sê traivau
Po no,
Je li tônnon le dô.

Alon-je an sês Eglise;
C'â po Clairon, Quelon,
Madelon,

J'y dison dé sôtise,
J'y côlon le poulô
Doucô,
An queique carrenô.

Lai clochôte ai lai Messe,
É beâ faire dindin
Drelindin,
Dé cheti traine-caïsse,
Come dé pau son lai
Plantai,
San pliai le jarrai.

El airon de lai cässe,
Nun n'antre an Pairaidi
Tô brandi,
Lai pote an â si bâsse,
Que Borgei, Vaigèron,
Baron,
N'y pâsse qu'ai genon.

III. NOEL.

Su l'Ar : Nicolas va voir Jeanne.

J'Antan po note rue,
Passai lé menètrei,
Acouté come ai jué
Su los hauboi dé Noei;
No devan le feu,

Po le meù,
Chantons-an jousqu'ai mèneù.

An Dècambre on trezenle
Dè Noei tò lé jor;
Dè Chantre for-an gueule
An antone é carrefor;
No devan le feu, &c.

Lé borgei dan lai grainge
Vou grullò le Pòpon,
Chantire ai fai louaingé
Dè Noei de tò lé ton;
No devan le feu, &c.

Lé bone jan disfire
Dè Noei bè dévè,
Ma quant ai lé chantire
Ai n'aivein pa le pié chau;
No devan le feu, &c.

Dan lo froide chambrôte
Lé None an ce fain moi,
Faute d'autre émusôte
Chante Noei queique foi;
No devan le feu, &c.

Lé pròve Laivandeire
Au son de lo rullò,
An chante ai lai riveire;

Lai tête au van, lé pié mô;
No devan le feu, &c.

Qui montre au feu sé cueùsse
Trepille de chantai,
Qui fòsse dan sé peùce
N'an di pa Noei si gai;
No devan le feu, &c.

IV. NOEL.

Su l'Ar : La Saint Martin, &c.

VIve Noei,
Ç'at éne bone fête,
J'an aivein métei,
Lucifar & sés écousei,
Aujodeù, graice ai lei,
Boisse lai crète :
Du bon Dieu je devenon lé fraire;
Po no randre gran, ai s'a randu peti;
Éne fanne contre no l'irrit,
Éne autre fanne époise fai côlaire.

Le Fiermaman,
Fai po l'humain lignaige;
Li fu cepandan,
Depeù lai fòtise d'Adam,
Fromai quatre mille an
Et d'aivantaige;

Ma dó qu'ai Noei lai poi jurée,
Uremile Moitre & lé Vauló d'aicor,
Dan le Cier on se prépari d'aibor
Ai nos y faire éne joyeufe antrée.

On retandi
D'haute-lice nôvelle
Tò le Pairaidi;
L'Arcainge Miché vargeti
Lé meuble du Logi
D'aivó sés aile;
Ein autre épreti dé caquetore;
Dé fiége môlai por y bôtte de ran
Lés âme de no bon vieu peire-gran
Que Jéfu vin tiré de lai bandore.

Ai dire vrai,
Tò cé bon Patriâche,
Sai, Lamai, Jarai,
Mailaileai, Maithieufalai,
Trôvire jeusque lai
Dei bê riâche;
Ai se consôlein dan l'espérance;
Me diré queicun; ma je répon, que si
Ai fure anfin tôjor lai san dormi,
El ure mai foi belle patiance.

No, quan lai mor
Venré graiffé no hôte,
Je no fezon for

D'lai dan lai céleste Cor
San raibô ni détór
Qui nos enrôte;
Je no détraipon du Précatóire;
Et quan d'y geitai, je coron queique hazar;
Le padon de Monsieu Sain Feulebar
No juche an ein vire-main dan lai gloire.

V. NOEI.

LES AIVANTAIGES DE LA LOI DE GRACE.

Su l'Ar : Hélas ! Hélas ! Saint Nicolas,

A I mon grai, de tôte lé jonée
La pu daigne ç'á Noei;
Je n'aiein ni Pâque san lei,
Ni Pantecôte dan l'année :
Ç'at éne honte que Noei n'a
Lé premei dan l'armana.

Ai tei jor Jéfu, de fon Eglise,
Vén pôsai le fondeman;
Aidieu vo di, vieu Testaman,
Retire té cone, Moüise,
Grace ai Noei, tôt á chaingé;
Je li fon bén ôbligé.

Prôve Jui, que tan de loi chargire;
Padei voz ure bon dó;
Lé linceu dé nôçe ché vo

At ein poin qui no fai bé rire ;
Ma ché no , ç'at ein poin de foi ;
Que croire vau meù que voi.

Vos ôsrein por faire Dei bén aise ,
Su son Autai dez aignéa ,
Tantó dé beu , tantó dé veá ;
El an coutó , ne vo déplaíse ;
Por no , san borse délié ,
Je difon dé *Kyrie*.

Eufféin-vo dés anfan deu dôzéne ,
Vo lé mairien tretô :
Diantre , je ne son pa si fô ,
Je feson no fille Campéne ,
No darei garçon Jaicôpin ,
Codelei , vou Capucin.

Ein goüisô , raice de Dei maudite ,
Vo rogne ein bou de lai peá ;
Su lé fon , por ein pechô d'ea ,
Nos autre Chrétien j'an son quitte ;
Vaut-i pa meù voi l'ea côlai ,
Que note san rigôlai ?

Vo n'aivé fu vo taule cagôte ,
Jaimoi ni lar ni boudain ;
Su lé notre , dó lai Tôssain ,
Ai fau voi come le por trôte ,
Jambion , côti , feuciffon ,

Le vin n'an á que pu bon.

Vo n'ôzé faire éprô , ni cuséne ,
Tan que dure le Saibai :
No , le Dimainche , ai tor de brai ,
Je travaillon po lai bedaine ,
Le haté , lé pó , lé trepei ,
Sarve come é jor ôvrei.

Ç'at aissé le main d'ouï Messe ,
Campó le reste du tam ;
Je no baillon le passe-tam
De lai poche , vou de lai chaisse ,
De l'arbeláite , vou de l'ar ,
Du tripô , vou du billar.

El á vrai que je prenon dé gainche
Bé grande , d'auquéne foi ;
Nos an écode-t-on d'ein doi ,
Je velon l'aune rôte fraínche :
Trô ç'á trô , de libre ai lai fin
Je devenon libatin.

Si l'Eglise at éne bone meire ,
Devon-je , an anfan padu ,
No vantai que j'aiyon randu
Sai Loi dé troi quar pu ligeire ?
Gaire qu'ein jor l'Ainge de Dei
Ne no trôve bé ligei.

Fin de Noei.



ÉPÔLOGIE

D É N O E I

De lai Roulôte & du Tillô.

CHANSON,

Su l'Ar : Le Démon malicieux & fin.

NOEI vén, j'ai von criai si for,
Qu'ai lai fin le veci de retor;
Més hairai s'étande que lai sùche
Lo piféré dé prenéa, dé maron,
Le gran poin, ç'a qu'ai fau qu'i m'épluche
Po récuré tantô mon chaderon.

Ai Noei je n'y manque jaimoi;
Celai fai j'an ai po quatre moi,
Vou po troi, qu'an pu tó j'ai von Pâque,
An récuron je ne fai pa gran frai,

Deu

(85)

Deu foi l'an, ai Peire Jan, vou Jâque;
De mè fredène y pote le paquai.

Plâit ai Dieu, qu'ici po Confesseu,
Je n'ai von le Peire le Vasseu;
É genon de fai grosse figure
Je poterein no fadeâ libreman,
Ce seroo, ai voi son écarure;
Ein Confesseu bê large seureman.

Ce n'a pa que j'an ó gran besoin;
Dei merci, je peiche beacô moïn
Qu'autrefoi quan l'humeur fringuenelle,
Come ai Davi (a), me gonflô le rognon:
Aujodeù de jeune pimprenelle
Me direin : Vouëi, que je répondroo non.

Ma, pranture, on croire qu'i devró
Bôtre au ran dé peiché lé pu gró
Mé Noei trô gai po lai maiteire,
Anfin le cru le bon home Maignié;
Contre lor ai difi raige an cheire,
Celai lé si ranchéri de mitié.

Lai Sorbonne aitô veli depeu
An jugé, ma n'an jugi pa meù :
Quei pidié de voi tan de fôtane
Contre ein ruchô si for se demienai!

(a) *Pf. XXXVII. 8.*

H

C'éto lai le cá de choiüi Beáne
Por y logé tei qui m'è condamnai.

Vo trôvé, Messieu lé dangreignar,
Mé Nozi, dite-vo, trô gaillar :
Ai celai j'ai deu chöse ai vo dire,
Vou qu'ai lé fau tretô faire an François,
Vou qu'ai fau no parmaître d'i rire,
No parmaitan de lé faire an patoi.

Le notre á tô prôpe ai réjoüi,
Quan fu tô, po li baillé le boüi,
J'i maïon queique chöse qui pique,
Ein grain de sei por iqui, por ilai;
Vo faivé que le prôvarbe antique
Palan de no, di Borguignon falai.

J'ai l'honneur, fran Barôzai qui feü,
D'aivoi fai més étude an bon leü;
Dô l'instan que j'u lai marencire,
Comè i jazô, que j'éro révaillé,
Chaignenai, le coufin de mon peïre,
Qui vi celai, me prin por écôlié.

Ce gran Clar, qu'on vante aivô raison,
M'éluchi paiz-aïse an fai moïson :
Vé son feü, dan lai sainte Ecriture
Ai me fezô lire au soir an hyvar;
El éto Pouaite de nature,
Et po gauslai, n'airé jaimoi son par.

De lai vén que mé var son badin,
Tôte foi ce n'á qu'ai bone fin;
An risan, j'y laive é jan lai tête,
Raillé fier bé, quant on raille ai prôpô :
Dan lai Bible on voi que lé Prôfète
Et le bon Dieu lui moïme raille aïtô.

Dei le Peïre, an l'aïsaire d'Adam,
Étô greigne, & le railli potan,
Quant ai vi que ce maingeu de pome
Se tenó lai devan lu rô penau :
Le velai, fezi-t-i, ce deigne home,
Devenu Dei voireman come no (a).

Qui ne fai come Élie (b), há, há, há,
Se môqui dé Prête de Baá ?
Lo disan : D'ò vén qu'ai vo pairôle
Baá rétade, á-ce don qu'el á sor ?
Vou si ç'á qu'ammi chemin le drôle
Ai lai tavane é tan bringué qu'ai dor ?

Le Sauveu, quan Nicôdame fu (c)
Su lai Loi disputai contre lu,
San façon penvó l'anvié poïtre;
Ma le trai fu mille foi pu janiü,
De li dire : Heï, Monsieu note moïtre,

(a) III. Gen. 22.

(b) III. Reg. 18. 27.

(c) III. Joan. 10.

C'éto li dire : Hei, Monsieur l'épranti.

Au jadin, lor qu'el u po deu foi
Vu fé jan dormi, sôflai lé poi;
Lai troizeime : ô çai, Jan, Jáque, Pierre (a),
Lo dizi-t-i, mointen an ronflé for,
Lai, dormé, veci qu'on me vén parre :
N'a-t-i pa clar qu'ai fé môquó de lor?

An fai vie é-t-i jaimoi reprin
Lé bon mô qui n'on poin de vairin?
Nainin da, taimoin lai Cainainée (b),
Qui d'ein beá di fu l'époisé tó coi :
Lu, ravi d'ouï lai retonée,
Loiui lai fanne & beniffi fai foi.

Bé loin don po mé Noei lai hau ;
D'aivoi pô que Dei me veuille mau,
Qu'au contraire, i croi san neule dôte,
Quant ai seró d'autre par ambrunché,
Tô d'aibor qu'i chanteró Blaizôte,
Qu'ai ne poró de rire s'ampoché.

(a) 26. Matth. 45.

(b) Matth. 15. Marc. 7.

F I N.



CHANSON

Au dialógue, su le passeige de Mon-
seigneur le Duque de Bourgogne ai
Dijon, le 21 Septembre 1703,

ANTRE BREUGNETTE ET GRO-JAN.

¶ La Chanson qui suit étant l'unique pièce
Bourguignonne que l'Auteur ait faite depuis
ses Noël's, on l'y a exprès ajoutée, pour ne
rien omettre de ce qu'on a de lui en ce genre.

BREUGNETTE.

Q U'è-tu, Gró-Jan, quei sôlie
Te fai gambadai?

GRO-JAN.
Padei, jaimoi de mai vie
Je ne fu si gai,
Je ne fu si gai, Breügnette,
Je ne fu si gai.

BREUGNETTE.

N'an peü-je saivoi lai cause?

H 3

(90)

GRO-JAN.

Voüei-da, lai veci :
Je vén de Loui Quatóze
Voï le Peti-Fi.

bis.

J'ai vu passai dan sai cheire
Ce jeune Soudar,
Son Saint-Espri, de pouffeire
Etó tò couvar.

bis.

Autor de lu lé fanfarre ;
Lé tambor bruein ;
Ancor adan de lai garre
Sés güille épluein.

bis.

BREUGNETTE.

Vén-ti de baillé lai chaiffe
Ai nos annemain ?

GRO-JAN.

Ai vén de parre éne plaice
Dessu l'Aulemain.

bis.

BREUGNETTE.

El é don lai farre bonne ?

GRO-JAN.

Ho je t'an répon ;
C'a de lai raice Borbonne
Ün deigne borjon.

bis.

Por son cô d'essai, le Peire

(91)

Gripi Felisbor.
Ma qui porró du Gran-Peire
Contai lé bon tor ?

bis.

An fai de parre de Ville
C'a de moitre òvrei ;
Celai lo vén de famille,
El an fon métei.

bis.

Le bon ç'a qu'ai vo lé préne
Tôjor au galó ;
Et velai qu'an deu seméne
Brisac at éclò.

bis.

Traize jor de pétarade
L'on mi su lé dan,
Lu qui fi tête ai Veimade,
Quatre moi duran.

bis.

Graice au Duque de Bregogne ;
L'Autriche bé tò
Aire dedan sai quelogne
Pu d'euvre que no.

bis.

Ai nos é de l'Aulemaigne
Mi lai clar an main ;
Ai son retor on l'éreigne
Tò po lé chemin.

bis.

El é velai, le bon Prince,

(92)

Passai po Dijon,
Po l'aimor de lai Prôvince
D'où li vén son nom. *bis.*

BREUGNETTE.

An bon leù po lai daignée
Ai s'at érétaï ?

GRO-JAN.

El é morguienne u bon née,
Ai s'à bé geitai. *bis.*

Lai taule á dé meü garnie
Chè Monsieu Farran :
Qui n'é vu celui, jarnie,
N'é vu jaimoi ran. *bis.*

BREUGNETTE.

Queman lai, maugrai lé Gade,
Té tu pu forrai ?

GRO-JAN.

Ein grivoi de lai brigade
M'é fai jarre antrai. *bis.*

J'u d'aïbor les ébreluë
Voyan lé baïssin,
Vaïsselle grosse & menüë
D'or & d'arjan fin. *bis.*

Le Prince étan dan sai plaïce,
Monsieu l'Intandan

(93)

É fai de très-bone graïce
L'Éciüé trainchan. *bis.*

J'ai vu lai dé trute ai force ;
Ma poin de paidri.
Et porqueï, diré-tu ? Porce
Qu'hier c'éto Jeudi. *bis.*

Le Duque an tô Catôlique ;
Jeufqu'an sé repá,
Lé jor moigre, pique-nique,
Né veu poin de grá. *bis.*

Grande n'á pa la corvée ;
Feusseï-je tenu
De faire tôte l'année
Moigre come lu ! *bis.*

Du poïsson venu de Sône ;
Vou de bé pu loin,
De gran brôchai lon d'ène aune
Montrein lai lo groin. *bis.*

Ai sambló qu'áï ce passèige
Lé pu gró fussein
Députai po randre hômeïge
Au Fi du Daufin. *bis.*

L'ombre, lai parche, lai lôte,
Moïme ein faumon fraï,

(94)
Qui s'éto dan l'éa doucôte
Laiissé parre esprai.

bis.

Au réste, éne chôse étrainge,
Le Prince Borbon,
Tô come no, quant ai mainge,
Branne le manton.

bis.

Ai bu, non pa dé razade,
Ma de jôli cô,
Et tan qu'ai bu, je pri gade
Qu'ai ne disô mô.

bis.

Lai pitainche éto diveigne :
Dô qu'el an tâti,
Loichan troi foi sé babeigne,
El á bon, fi-t-i.

bis.

A-ce du Cier que têi máne
É plu su Dijôn?
Çá de Saivigny, vé Béane,
Li répondi-t-on.

bis.

Çá du clô de ce deigne homme
Monfieu Demigieu.
Moi, dist-t-i, je le nomme
Monfieu Demidieu.

bis.

Le Duque fori de taule
An difan celai.

(95)
Jaimoi Prince de lai Gaule
É-t-i meû palai?

bis.

Aidon de treufe choisie,
Maidaime Farran
Vén d'ène façon pôlie
Li faire prezan.

bis.

An biaude violette
Nore Maigistra,
Li fi d'épeigne veignette
Ein don délica.

Lu montan vite an fai cheire,
Foite pôstillon :
Aidieu, faite lai fouleire,
Messieu de Dijon,
Messieu de Dijon, Breugnette,
Messieu de Dijon.

*Il y a apparence que l'Auteur de ces Noël
n'a pas jugé dignes de l'impression les deux
couplets qui suivent, qu'on assure avoir
vus dans ses papiers. Le premier est à la fin du
Noël qui commence par ces mots : Le Curé de
Pleumeire, page 29. Le second doit être mis
avant le couplet qui commence par Lé Carme,
lé Jaicôpin, page 54.*

Si Dei no baille plaice

Lai hau dan son grenei,
 Je chanteron san cesse,
 San faire autre métei :
 Rôbeigne, &c.

☀
 Lè Prête rantai vou non,
 Et le moître de fai Cure,
 Chante dessu tô lé ton,
 Ture-lure,
 Ammistôfai de forrure,
 Noei ture-lure-lure.

NOEI D'EIN AUTRE AUTEU.

Su l'Ar : Lon lan la drapchou, la baccarou,

ANtron dan lai Borgerie,
 Vou por no sauvai tretô,
 Jésu à né de Mairie :
 Chut, on di qu'ai fai dadô,
 Ne difon mô,
 Pran gade que lé clô,
 Grô Talebô,
 Lé clô, lé clô, lé clô
 De té saibô,
 Lé clô de té saibô
 N'évaillein ce petiô.

☀
 Rôbin caiche tai musôte,
 ôte ton tambor, Glaudô;

Cose tai gueule, Jaicôte,
 Laisson-le dormi son sô;
 Ne difon mô, &c.

☀
 Y le dirai ai tai meire,
 Peti drôlai de Charlô,
 Si dedan tai poteneire
 Tu ne sarre ton sullô;
 Ne difon mô, &c.

☀
 Le beu qu'a dan fai cabâne
 Ne diré ran, ma j'ai pô
 Que son camarade l'âne
 Ne fasse le Rôffignô;
 Ne difon mô, &c.

☀
 Dessu le sein de fai Meire
 Regade ce Garcenô :
 D'êne pu jôlie maneire
 Peut-ai prare son répô?
 Ne difon mô, &c.

☀
 Tu voi bé come ai sômaille
 Come ai farme lés eüillô :
 Pandan qu'ai dor son cœur vaille
 Por lé besoin de tretô;
 Ne difon mô, &c.

☀
 Prion-le qu'ai no récure
 Depeû lai tête és aîtô,

Qu'ai remaïsse nos odure,
Aïfin que je sein bé nô;
Ne difon mô, &c.


A U T R E N O E I.

Su l'Ar: Tatez de Pierrot, Pierrot n'est pas
fot.

VEci le fain tam,
Le tam de l'Aivan;
Camarade, coron
Devé le Pôpon,
Qui por fai bontai
E velu dévaulai
Du céleste Palai
Po no rêchetai.
Dan l'étaule,
Voù ai jaulé,
Alon tretô le priaï
Qu'ai no laive
Et relaive
De tô no méfai
Por no randre nai.

Veci le fain tam, &c.
San lu j'éteïn camar,
Je devenein lai par
Du mauid Lucifar,
Lé brazeire,
Lé fouleire,

Lé chaudeire,
Tôt éto tô prai
Por no rifaudai,
Veci le fain tam, &c.


Quei pôvre moïson
San pote & cloïson!
Ne le sôfron don pa
An si piteu cá.
Coula, vai au bó,
Revén chargé ton dô;
Janneron, fai du feu
Po passai lai nèu.
Dés ételle,
Dé jaivelle
Ai no fau vite épotai;
Le van sulle,
L'Anfan grulle,
Le bon vien Jôzai
A demei jaulai.

Quei pôvre moïson, &c.
Glaudô, monte l'anon,
Vai charché dé maïson,
Boudin & saucïsson,
Cheire anteire;
Po lai Meire,
Po le Peire,
Redôblon no soïn
Dedan lo befoïn.

Quei pôvre moïson, &c.

Sein requeneuffan,
 Faison li prezan
 D'ein cœur bê repantan;
 D'ein cœur pégnitan,
 Et de bone foi
 Renonçon por jaimoi
 Ai lai méchancetai,
 Ai lai vanitai.
 L'injeuffice,
 Lai malice
 Au chau je devon champai;
 Lé gouaigne,
 Lé côquaigne
 N'aïvon qu'ai vredai,
 Je lé planton lai.

Sein requeneuffan, &c.

Au feù sein lé penei
 Trô large d'ein quatei,
 Le rouge & le motei
 Don se farde
 Lé baïvarde,
 Lé faïcarde,
 Por faire dannai
 No & nos airai.

Sein requeneuffan, &c.



Tretô ai genon
 Prion le Pôpon
 Qu'ai veuille no gadai
 De noïse & prôçai;

Dé main dé Traitant,
 Dé griffe é Partifan,
 Dé riache Usurei
 Et dé Renevei.
 Lo richeffe,
 Lo môlaille
 Je lo laïsson velantei;
 Qu'ai no laïsse
 No befaice.
 Si j'on lai fantai
 Je seron prou gai.

Tretô ai genon, &c.

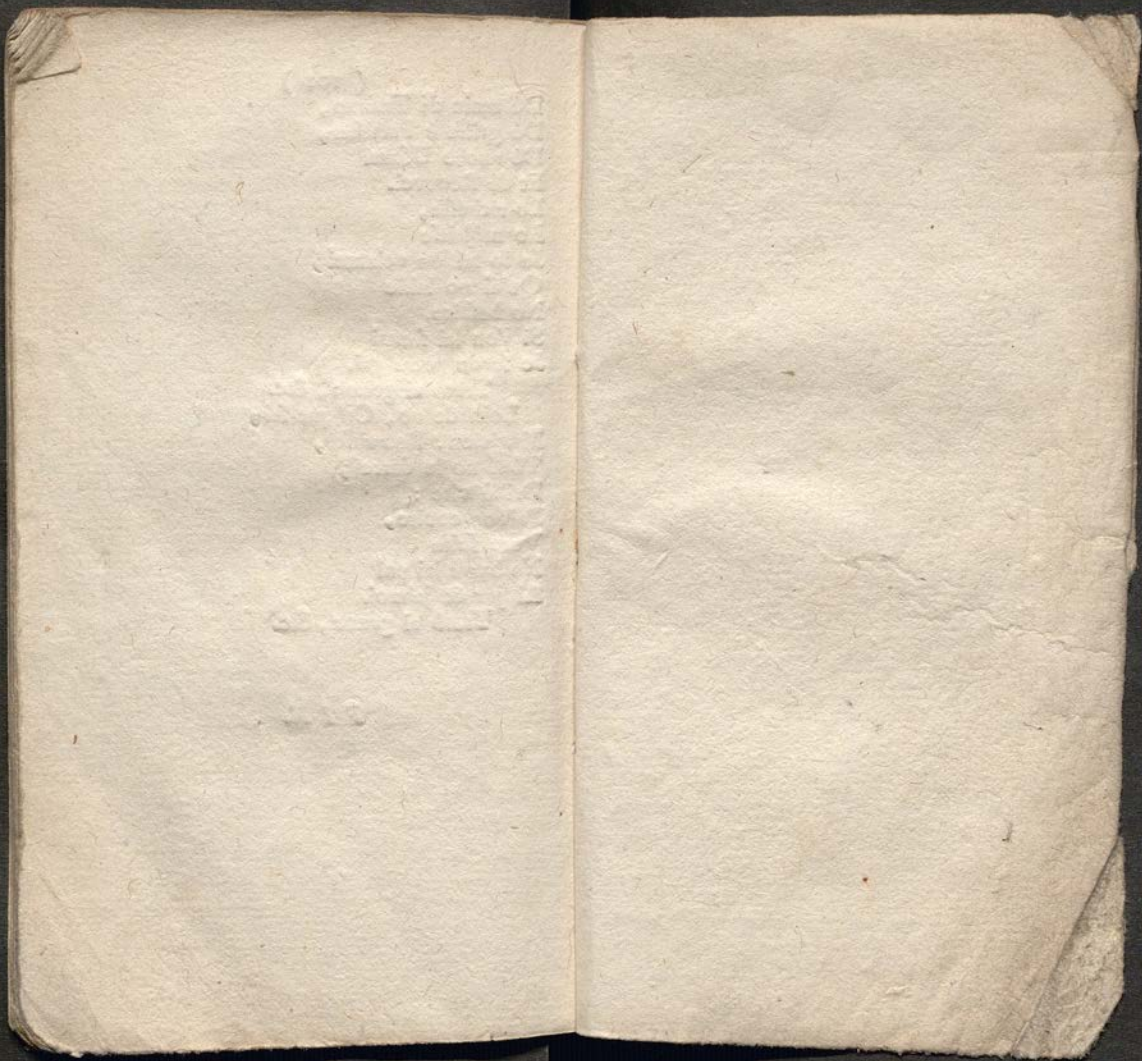
Loin de no, Crôque-fei,
 Magicien, Remaïssei,
 Tóné-no le darrei;
 Drillé vite:
 J'aïvon couite,
 Vote fuite
 No barré lai poi
 Ai jor & jaimoi.

Tretô ai genon, &c.

F I

N. BIBLIOTHEQUE
 M. N.
 LOUYRE





22NF



